



À l'occasion de la journée européenne des langues

Vendredi 26 et samedi 27 septembre 2014

Campus Lettres et Sciences Humaines

Nancy

Les langues dans l'entreprise : barrières ou ressources ?

5 tables rondes et 4 conférences



Vendredi 26 septembre 2014

8h30-9h00

Accueil des participants et présentation des journées (Salle G04)

9h-12h : Formation en langues dans l'entreprise

9h00-10h30

Table ronde (Salle G04)

Corinne LANDURE, Formatrice langues de spécialité IUT-Epinal, doctorante Université Paris VII
René KRATZ, Inffolor : Lorraine Parcours Métiers
Nicole FORSTER-LANCEREAU, Enseignante langues de spécialité, Université de Toulouse
Yvette CRUZ-LARA et Christelle DI CESARE, Enseignantes LEA, Université de Lorraine.

Pause (couloir AG04)

11h00-12h00

Séance plénière (Amphi A052)

*Langues, communication et interculturel : Quelles formations pour quels publics ?
Etudes de cas*

Yvonne STADT, CorporateQuilt B.V., prestataire de cours de langues et d'interculturel, Amsterdam

Pause déjeuner

14h-17h : Perspectives syndicales

14h00-15h30

Table ronde (Salle G04)

Jean-Pierre LAMONNIER, Élu CFE-CGC - Animateur de la commission plurilinguisme
Thierry PRIESTLEY, Directeur du travail honoraire
Christophe LEFEVRE, Secrétaire national Europe et international de la CFE-CGC
Michael OUSTINOFF, Professeur des Universités. Université Nice Sophia Antipolis.
Chercheur associé à l'ISCC (CNRS), Paris

16h00-17h00

Séance Plénière (Salle A052)

Langues et conditions de travail

Dr Bernard SALENGRO, Médecin du travail, Expert confédéral CFE-CGC Conditions de travail - Handicap - Santé au travail, Président du syndicat CFE-CGC santé au travail

18h-20h : Table ronde des entreprises (Hôtel de ville : salle Chepfer)

18h00-20h00

animée par **Philippe RIVET**, journaliste à l'EST Républicain
présentée par **Odile CANALE** et **Claire EXTRAMIANA**,
Délégation générale à la Langue Française et aux Langues de France (DGLF-LF)

avec

Géraldine GREFF, Directeur des comptabilités, FM Logistic, Phalsbourg
Thierry PRECHEUR, Directeur du Commerce international de Saint-Gobain PAM, CCEF
(Conseiller du Commerce Extérieur de la France), Président d'honneur du club des exportateurs de Lorraine
Salvatore TABONE, Délégué Chambre de Commerce italienne de Metz, Délégation Lorraine
Delphine MANZANO, Vice-Présidente, CCI Meurthe et Moselle

Samedi 27 septembre 2014

9h-12h : Perspectives interculturelles

9h00-10h30

Table ronde (*Salle G04*)

Bertrand AGOSTINI, Professeur Associé, ICN Nancy
Hélène LANGINIER, Enseignant-chercheur, EM Strasbourg
Guy DELOFFRE, Professeur Associé, ICN Nancy
Carlos VILLAR, Responsable marketing, Saint-Gobain PAM

Pause (*couloir AG04*)

11h00-12h00

Séance plénière (*Amphi A052*)

« Tu dis vert, j'entends rouge », ou quelques pistes pour déjouer les pièges de la communication interculturelle

Geneviève TREGUER-FELTEN, Chercheure associée de Gestion et Société et du Syled-Cediscor

Pause déjeuner

14h-17h : Langues et emploi

14h00-15h30

Table ronde (*Salle G04*)

Jérôme MEUNIER, Project and Key Account Manager, Société Arvato
Alain WOLGENSINGER, Dirigeant entreprise Energie Export, Metz
Isabel VILA, « Product Manager – Responsable Animation Ventas » dans le département d'exportation hors Europe, Saint-Gobain PAM
Assane KANE, Responsable commercial, Europ Camion

16h00-17h00

Séance Plénière (*Salle A052*)

La langue en entreprise comme matière première : une richesse à exploiter

Dardo DE VECCHI, Professeur associé de linguistique appliquée au management, Euromed, Marseille

Comité scientifique

Bertrand AGOSTINI, ICN Nancy, CEREFIGE

Vanessa BOULLET, Université de Lorraine, IDEA

Alex BOULTON, Université de Lorraine, ATILF-CNRS.

Joseph CADEDDU, Université de Lorraine, LIS

Christelle DI CESARE, Université de Lorraine, LIS

Marc DENEIRE, Université de Lorraine, ERUDI, ATILF-CNRS

Corinne LANDURE, Université de Lorraine, IUT Hubert-Curien, Epinal, Université Paris VII

Comité d'organisation

Bertrand AGOSTINI, ICN Nancy, CEREFIGE

Gérard AUGUSTIN, ATILF-CNRS, UL

William ANDRÉ, ATILF-CNRS, UL

Joseph CADEDDU, Université de Lorraine, LIS

Muriel CHEMIN, ATILF-CNRS, UL

Yvette CRUZ-LARA, Université de Lorraine, Langues Etrangères Appliquées

William DEL MANCINO, ATILF-CNRS

Marc DENEIRE, Université de Lorraine, ERUDI, ATILF-CNRS

Laurent GOBERT, ATILF-CNRS, UL

Sabrina MARTIN, ATILF-CNRS, UL

Entrée libre sur inscription pour toutes les tables rondes.

Contact : marc.deneire@univ-lorraine.fr